Updates to the Rules of Unified English Braille, Second Edition 2013 as of 12 July 2022

Some rules in the following four sections have changed. Replace each section by downloading from iceb.org/ueb.html.

- Section 2.6 Standing Alone: July 12, 2022

- Section 7.6 Quotation marks, apostrophe: October 8, 2019

- Section 10.9 Shortforms: July 12, 2022

- Appendix 1 Shortforms list: July 12, 2022

  The following words have been added to the list since 2013 and are included in the list as downloaded:

  aftermentioned, aftertheater, beforementioned, DeafBlind, mustardy, unrepaid, unsaid

Other updated sections as detailed below:

3.28 Check mark, tick: April 18, 2018:

4.6 German letter sharp s (eszett): July 12, 2022

10.12.2 error in brailling of example: March 15, 2017

15.1.3 New rule allowing use of the line indicator (dots 456) in tabular material: April 19, 2017

3.28 Check mark, tick ⠨⠱

3.28.1   Follow print for the use of the check mark

Examples:

Homework:

✓ 1. 14

✓ 2. 25

  3. 42

✓ 4. 11

⠐⠹⠑⠺⠕⠗⠅⠒

⠣⠌ ⠼⠁⠄ ⠼⠁⠙

⠣⠌ ⠼⠃⠄ ⠼⠃⠑

    ⠼⠉⠄ ⠼⠙⠃

⠣⠌ ⠼⠙⠄ ⠼⠁⠁

Sample ballot:

J. Hadfield

S. Marino

I. Wong ✓

⠠⠚⠄ ⠠⠓⠁⠙⠋⠊⠑⠇⠙

⠠⠎⠄ ⠠⠍⠁⠗⠊⠝⠕

⠠⠊⠄ ⠠⠺⠕⠝⠛ ⠣⠌

[Their✓ There] son is kind.

I will go [yesterday ✓tomorrow]

The [child✓ children] is happy.

⠠⠮⠊⠗⠀⠎⠕⠝⠀⠊⠎⠀⠅⠔⠙⠲

⠠⠊⠀⠺⠊⠇⠇⠀⠛⠕⠀⠞⠕⠍⠕⠗⠗⠪⠲

⠠⠮⠀⠡⠊⠇⠙⠀⠊⠎⠀⠓⠁⠏⠏⠽⠲

4.6 German letter sharp s (eszett)

⠨⠎ ß German letter sharp s (eszett)

⠠⠨⠎ ß capital German letter sharp s (eszett)

4.6.1   Follow print for the transcription of the German letter sharp s in an English context.

Example:

I support the SG Sonnenhof Großaspach football team.

⠠⠊⠀⠎⠥⠏⠏⠕⠗⠞⠀⠮⠀⠠⠎⠛⠀⠠⠎⠕⠝⠝⠑⠝⠓⠕⠋⠀⠠⠛⠗⠕⠨⠎⠁⠎⠏⠁⠡⠀⠋⠕⠕⠞�punkt⠀⠞⠑⠁⠍⠲

4.6.2   Follow the rules of capitalisation. The capitals word or passage indicators are used where a capitalised word or passage includes the capital German letter sharp s.

Refer to: Section 8, Capitalisation.

Examples:

The print capital form ß is used in capitalised words.

⠠⠮⠀⠏⠗⠔⠞⠀⠉⠁⠏⠊⠞⠁⠇⠀⠋⠕⠗⠍⠀⠠⠨⠎⠀⠊⠎⠀⠥⠎⠑⠙⠀⠔⠀⠉⠁⠏⠊⠞⠁⠇⠊⠎⠫⠀⠺⠕⠗⠙⠎⠲

FRIEDRICHSTRAßE   ⠠⠠⠋⠗⠊⠑⠙⠗⠊⠉⠓⠎⠞⠗⠁⠨⠎⠑

4.6.3   Use the sign from the German language braille code for passages where a significant knowledge of German is presupposed or where the German language is being taught.

Refer to: Section 13, Foreign Language for more guidance.

10.12.2 Error in brailling of example

The lower groupsign for "ea" is not used in reactor.

Strong contractions; See Section 10.3:

CANDU reactor   ⠰⠉ ⠰⠙ ⠝⠙⠥ ⠗⠑⠁⠉⠞⠕⠗
[Canada Deuterium Uranium]

15.1.3 New rule allowing use of the line indicator (dots 456) in tabular material

15.1.3   When columned or tabular material is changed to a linear format in braille, the line indicator may be used to mark the breaks between the columns. The line indicator is unspaced from the text in the preceding column and is followed by a space before the text of the following column. Use of the line indicator within tables is not mandatory and should be determined according to the format guidelines of the producing agency or braille authority. Other methods for separating columns in braille are also permissible.

Example:

Child	Brenda Rose Laura	Sept 16, 1952	Medicine Hat	AB	Canada

...

⠠⠈⠉ ⠠⠋⠗⠧⠑⠞ ⠠⠷⠺⠕ ⠠⠙⠊⠎⠺⠆⠂
⠠⠉⠑⠾⠞⠮ ⠐⠹⠊⠗ ⠐⠹⠑⠗⠑⠒
⠠⠍⠑⠋⠋⠕⠗⠞ ⠠⠳⠊⠞⠂ ⠐⠁⠇⠇⠊⠞⠂
⠠⠍⠑⠗⠊⠞⠒

⠿⠿⠿